

Arrest

nr. 197 261 van 22 december 2017
in de zaak RvV X / IV

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat B. DELVAUX
Louisalaan 99
1050 BRUSSEL

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVE KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Afghaanse nationaliteit te zijn, op 16 maart 2017 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 22 februari 2017.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 19 september 2017 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 27 oktober 2017.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken C. DIGNEF.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat B. DELVAUX en van attaché X, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bent u een 22 of 23-jarige soennitische Pashtoun, bezit u de Afghaanse nationaliteit, behoort u tot de Malakhail stam, bent u afkomstig uit het subdorp Qala Mirak van Kas Aziz Khan, district Qarghayi, provincie Laghman (Afghanistan). Alwaar u uw ganse leven hebt gewoond met uw ouders, uw broer en twee zussen.

U en uw broer X werden benaderd door een jonge man genaamd X, uit het subdorp Bailo Kalay (Kas Aziz Khan), die jullie meermaals verzocht om informatie door te spelen en jullie aan te sluiten bij de Taliban. Nadat u uw vader over X en zijn verzoeken had ingelicht, diende hij klacht in bij de autoriteiten

en werd het huis van X door de autoriteiten binnengevallen. X was op het moment van de inval evenwel niet thuis. Enige tijd later kwamen drie leden van de Taliban naar uw huis en namen ze u en uw broer X mee naar de bergen. Toen twee van hen water gingen halen, raakte de overgebleven X met uw broer in een gevecht en sloeg u hem met een steen neer. Hierop viel hij op de grond en ging een schot af waardoor uw broer werd verwond. Uw broer gebood u te vluchten en u moest hem achterlaten. De volgende dag werd u naar het huis van X, een vriend van uw vader, gezonden en vonden uw vader en andere mannen uit uw dorp het dode lichaam van uw broer. Uw vader besliste u naar België te sturen, alwaar u op 16 november 2015 arriveerde en op 1 december 2015 asiel aanvraagde.

U vreest te zullen worden gedood door de Taliban indien u zou worden teruggezonden naar Afghanistan.

Ter ondersteuning van uw asielaanvraag legt u volgende documenten voor: uw originele taskera, een confirmatiebrief i.v.m. uw problemen, een grote envelop waarin de taskera en de confirmatiebrief werden opgestuurd, een oude taskera van uw vader en een kleine envelop waarin deze werd opgestuurd.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw gehoor uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (CGVS1, p. 2; CGVS2, p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Zo dient vooreerst te worden opgemerkt dat de inconsistente/tegenstrijdige verklaringen die u heeft afgelegd omtrent uw scholing uw geloofwaardigheid niet ten goede komen. Zo beweerde u aanvankelijk op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) dat u tot de eerste graad van het middelbaar onderwijs naar school bent geweest (DVZ, p. 4). Tijdens het eerste gehoor op het CGVS verklaarde u echter dat u op heel jonge leeftijd naar school ging tot klas 2 of klas 3 en moest stoppen met school toen u 8 of 9 jaar oud was (CGVS1, p. 7, p. 9). Terwijl u op het tweede gehoor op het CGVS beweerde dat u tot graad 4 of 5 naar school ging (CGVS2, p. 5). Geconfronteerd met deze tegenstrijdigheden verklaart u nooit iets te hebben gezegd over het middelbaar onderwijs en ook op het eerste gehoor te hebben gezegd dat u tot graad 4 of 5 naar school ging (CGVS2, p. 5). Hoewel u niet wist wanneer u precies met school was gestopt, daar het al heel lang geleden was, verklaarde u wel dat uw taskera werd uitgegeven voor uw studies (CGVS2, p. 2). Nadat u evenwel geconfronteerd werd met de uitgiftedatum van uw taskera, beweert u dat het om een duplicaat gaat (CGVS2, pp. 8-9). Dit antwoord overtuigt evenwel niet. Integendeel, het versterkt het vermoeden dat u dit document mogelijks met oog op uw asielaanvraag heeft laten maken, al dan niet ter ondersteuning van uw bewering uit de provincie Laghman afkomstig te zijn. Uit informatie beschikbaar op het CGVS – en toegevoegd aan dit dossier – blijkt bovendien dat frauduleuze Afghaanse documenten op eenvoudige wijze te verkrijgen zijn.

Verder werd vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde (recent) verblijf in Kas Aziz Khan, Qarghayi, Laghman, Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en het daardoor voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat u niet geloofwaardig heeft gemaakt dat u in de afgelopen jaren tot aan uw vertrek uit Afghanistan in Kas Aziz Khan, Qarghayi, Laghman heeft gewoond.

Vooreerst dient te worden opgemerkt dat uw geografische kennis van de regio waar u steeds zou hebben gewoond, bijzonder summier is. Zo slaagt u er weliswaar in een aantal subdorpen van Kas Aziz

Khan en andere dorpen in uw district op te sommen (CGVS1, p.4, p. 11). Maar als u wordt gevraagd welke districten grenzen aan het district Qarghayi, noemt u slechts Behsud, Surkhrod en Surobi op (CGVS2, p.8). Vreemd genoeg weet u de districten Mehterlam en Alingar, die ook tot de provincie Laghman behoren, niet te geven. Evenmin noemt u de districten Hesarak, Khogyani en Dara-i-Nur. Opvallend is ook dat u het dorp Char Bagh niet wist te situeren, maar dat u verklaarde dat alles aan de overzijde van de rivier voor u Char Bagh is (CGVS2, p. 13). De vaststelling dat uw geografische kennis van uw beweerde regio eerder beperkt is, is een eerste aanwijzing die doet vermoeden dat u niet (recentelijk) uit deze regio afkomstig bent.

Gevraagd naar de belangrijkste wegen in uw district, bent u op de hoogte van de weg Kaboel-Jalalabad (CGVS1, p. 11, p. 12). Wanneer u echter wordt gevraagd om iets over de veiligheid op deze weg te vertellen; weet u enkel te verklaren dat de Taliban containers en overheidsvoertuigen aanvalt, dat deze aanvallen plaatsvinden in de regio Surkhakan en Zangora en dat er ook dagelijks verkeersongevallen gebeuren (CGVS1, p. 12, p. 20). Over verkeersongevallen waarin bekende personen of hun familieleden hun leven hebben verloren, weet u evenwel niets (CGVS1, p. 12, p. 21), terwijl in augustus 2011 een auto-ongeluk plaatsvond nabij Taragar, waarbij de broer van Lagerhuis verkozene Sayed Ishaq Gilani, Sayed Ismail, om het leven is gekomen; in maart 2013 de snelweg ter hoogte van Darunta volledig geblokkeerd was door gevallen stenen veroorzaakt door de zware regenval in de periode voordien; en in juni 2014 nabij Surkhakan een tankwagen ontplofte middels een bom, met twee levend verbrande vrouwen, een tijdelijk afgesloten snelweg en diverse vernielde winkels langs diezelfde weg tot gevolg. Ook als u op het eerste gehoor wordt gevraagd of u voorbeelden kunt geven van incidenten waarbij bekende mensen zijn gedood of van infrastructuurwerken, gebouwen of wegen die werden gebouwd of aangelegd in uw district, moet u een antwoord schuldig blijven (CGVS1, p. 21). Ook blijkt u niet op de hoogte of er in de afgelopen jaren scholen zijn bijgekomen in uw district (CGVS1, p. 7). Dat u slechts zo summier kan vertellen over veiligheidsincidenten en infrastructuurwerken in uw regio en over de onveiligheid op een weg die van zulk pertinent belang is voor het leven en de handel in de provincie Laghman ondermijnt dan ook verder de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst uit de streek.

Wanneer u gevraagd wordt hoeveel rivieren er in Laghman zijn, beweert u dat er slechts één rivier is (CGVS2, p. 6). Gevraagd naar hoe de rivier die u gebruikt voor de irrigatie van uw gronden heet, antwoordt u dat sommige mensen het de Kaboel Rivier en anderen het de Alingar Rivier noemen (CGVS1, p. 9). Doch gaat het om twee verschillende rivieren, die weliswaar inderdaad in het district Qarghayi samenkomen, met name aan de – u nochtans bekend zijde – Darunta Dam (CGVS1, p. 11). Ook blijkt u niet te weten van waar naar waar de rivier stroomt (CGVS1, p. 9). Het feit dat u er niet van op de hoogte bent dat het om twee rivieren gaat en dat u geen kennis heeft over maatregelen die werden genomen om overstromingen van de rivier in uw leefomgeving te voorkomen (CGVS1, p. 22) , zorgt voor verdere twijfels omtrent uw beweerde herkomst uit de streek.

Verder dient te worden gewezen op het feit dat uw kennis van Kas Aziz Khan zelf, waar u altijd en tot voor kort zou hebben gewoond (CGVS1, p. 5), allesbehalve kan overtuigen. Uit informatie waarover het CGVS beschikt blijkt immers dat Kas Aziz Khan onderverdeeld is in twee delen – het dorp en de (new) township – en dat een groot deel van de bevolking van Kas Aziz Khan bestaat uit vroegere vluchtelingen en intern ontheemden. Dit is vooral het geval in de (new) township, maar ook in het dorp waar deze terugkeerders verblijven bij familie of in huurhuizen. Wanneer u de vraag werd gesteld waar de andere mensen uit uw dorp vandaan komen, antwoordt u dit niet te weten en stelt u dat u niet oud genoeg bent om te weten waar ze vandaan zijn (CGV1, p.6). Wanneer u echter wordt gevraagd of de mensen in uw buurt altijd in de dorpen van Kas Aziz Khan hebben gewoond, antwoordt u evenwel bevestigend (CGVS1, p. 6). Als u vervolgens uitdrukkelijk wordt gevraagd of er mensen in Kas Aziz Khan zijn die een deel van hun leven elders hebben doorgebracht, stelt u dit niet te weten en vervolgt u door te stellen dat mensen van Surkhakan in het verleden in Pakistan hebben gewoond en zijn teruggekeerd, maar dat u dit van de mensen in Kas Aziz Khan niet weet (CGVS1, p. 6). Weliswaar weet u te vertellen dat er, toen u nog in Afghanistan woonde, mensen terugkeerden uit Pakistan. Doch wanneer u daarop werd gevraagd in welke dorpen deze terugkeerders uit Pakistan gingen wonen, verklaart u dit niet te weten omdat u ze enkel zag langs de wegen wanneer ze terugkeerden (CGVS1, p. 6). Ook wanneer nadien nogmaals wordt geïnformeerd in welke subdorpen de terugkeerders uit Pakistan komen wonen, verklaart u dit niet te weten. En wanneer wordt opgemerkt dat dit vreemd is omdat het CGVS beschikt over informatie waaruit blijkt dat veel Afghaanse vluchtelingen uit Pakistan terugkeren en in Kas Aziz Khan komen wonen, weet u opnieuw slechts te verklaren dat u enkel hun auto's langs de weg ziet (CGVS1, p. 13). Dat u niet op de hoogte bent dat een groot deel van de bevolking van Kas Aziz Khan bestaat uit vroegere vluchtelingen en intern ontheemden, indien u echt afkomstig zou zijn van Kas Aziz Khan, is echter niet plausibel en ondermijnt dan ook op fundamentele wijze de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst uit het dorp Kas Aziz Khan.

Gevraagd hoeveel families er ongeveer in uw dorp wonen, vertelt u dat het er vele zijn, maar dat u niet goed weet wat te zeggen. Wanneer u vervolgens wordt gevraagd hoeveel huizen er ongeveer zijn,

meent u dat er ongeveer 100 huizen zijn (CGVS1, p. 4). Dit lijkt een veel te lage schatting, daar de op het CGVS aanwezige informatie het heeft over de aanwezigheid van 4000 families in Kas Aziz Khan. Diezelfde bron geeft aan dat er zich in Kas Aziz Khan een uitgebreide populatie van terugkeerders uit Pakistan en Iran vestigde. Volgens het UNHCR in Afghanistan zou het gaan om 800 personen die in het dorp zelf (in huurhuizen of bij familie) verblijven, alsook over 300 families die wonen op een nieuwe site, iets buiten het dorp (Kas Aziz Khan "New Township"). Een recentere bron (UNHCR Kabul, 1 juli 2012) heeft het al over 656 families die uit Pakistan terugkeerden en over 1700 families die in de New Township wonen. Het is u evenwel niet bekend dat heel wat terugkeerders hun intrek in Kas Aziz Khan nemen (CGVS2, p. 7). U heeft het daarentegen op het eerste gehoor over mensen uit Surkhakan die in het verleden in Pakistan hebben gewoond en zijn teruggekeerd (CGVS1, p.6). Op het tweede gehoor verduidelijkt u uw verklaring door te stellen dat u zelf mensen heeft gezien die hun spullen en huisraad in auto's hadden geladen en naar Surkhakan trokken, maar dat u niet wist te zeggen of ze uit Pakistan of Iran kwamen (CGVS2, p. 7). Hieraan weet u toe te voegen dat de overheid in Surkhakan stukken land geeft aan deze mensen (CGVS2, p. 7). Meer informatie heeft u evenwel niet (CGVS2, p. 7). En dat er evenwel (ook) in Kas Aziz Khan een nieuwe wijk voor "returnees" bestaat, weet u vreemd genoeg evenmin (CGVS2, p.8). U weet met name louter te verklaren dat Kas Aziz Khan ingedeeld is in verschillende subdorpen (CGVS2, p. 4), dat er geen plaats meer is en dat er geen terugkeerders waren toen u daar was (CGVS2, p. 7). Wanneer u wordt gevraagd of u wist dat mensen die voorheen in Kas Aziz Khan en in Laghman woonden in het verleden naar Pakistan zijn verhuisd, reageert u ontkennend (CGVS2, p. 7). Evenals ook wanneer u wordt gevraagd of het mogelijk is dat er in Kas Aziz Khan een nieuwe wijk is, een township, waar mensen die terugkeren uit Pakistan komen wonen, antwoordt u dat er in uw buurt geen township is (CGVS2, p. 8). Ook wanneer u wordt gevraagd waarom u zou weinig weet over terugkeerders, terwijl uit de info van het CGVS blijkt dat er in Kas Aziz Khan alleen al minstens zo'n 800 terugkeerders zouden wonen, vertelt u dat dit aantal te hoog is en dat deze mensen wel zullen teruggekeerd zijn, maar vermoedelijk in Surkhakan zullen zijn gaan wonen (CGVS2, p. 8). Daarnaast blijkt uit de informatie waarover het CGVS beschikt dat Kas Aziz Khan op nauwelijks 27 km van Jalalabad verwijderd ligt en dat een heel groot deel van de bevolking van Kas Aziz Khan buiten de gemeenschap gaat werken, vooral in Jalalabad en andere stedelijke centra. Een 30 percent van de oorspronkelijke bevolking van het dorp doet dit en zelfs 80 percent van de (intern) ontheemden die later in het dorp zijn komen wonen. Het is dan ook zeer merkwaardig dat u niet eens een schatting durft te maken van de afstand noch de reistijd tussen uw dorp en Jalalabad (CGVS2, p. 7), dat u zegt niet te weten of er mensen uit uw dorp in Jalalabad gaan werken (CGVS2, p. 6), niemand beweert te kennen die in Jalalabad werkt (CGVS2, p. 4) en geen informatie zou hebben over mensen die buiten het dorp werken (CGVS2, pp. 5-6). Daar u voorts ook geen mensen beweert te kennen die in Pakistan werken (CGVS2, p. 5) en niet beweert te weten of er mensen uit Kas Aziz Khan in Pakistan gaan werken (CGVS2, p. 6), bent u ook niet op de hoogte van het feit dat loonarbeiders in de zomer vaak in Pakistan aan de slag gaan, zoals de informatie aangeeft. Het is niet geloofwaardig dat iemand zoals u, die beweert geboren te zijn en altijd gewoond te hebben in Kas Aziz Khan, niets zou weten over dergelijke zaken. Voorts is het opmerkelijk dat iemand van uw leeftijd de afstand van uw dorp naar een belangrijke plek als Jalalabad op geen enkele manier kan inschatten, niet in tijd en niet in afstand (CGVS2, p. 7).

Geconfronteerd met de info dat 30 percent van de dorpingen in Jalalabad gaat werken, antwoordt u dat dit gegeven u niet bekend is en dat de meeste mensen uit Kas Aziz Khan volgens u boeren zijn en ze druk bezig zijn met het werken op hun eigen velden (CGVS2, pp. 5-6). Wanneer u wordt gevraagd welke de belangrijkste gewassen zijn die geteeld worden in Kas Aziz Khan, verklaart u dat de meeste mensen groenten – waaronder komkommer, (bloem)kool en bieten – cultiveren (CGVS1, p. 9; CGVS2, p. 6). Wanneer u wordt gevraagd of er naast groenten ook fruit wordt verbouwd, antwoordt u tot tweemaal toe dat er in de regio waar u woont geen fruit wordt gecultiveerd (CGVS2, p. 6). Maar dat er enkel groenten en ook tarwe en rijst worden gecultiveerd (CGVS2, p. 6). Doch uit de informatie waarover het CVGS beschikt blijkt dat er wel degelijk fruit wordt geteeld en dat fruitsoorten – waaronder watermeloen – zelfs bijzonder belangrijke en lucratieve 'cash-crops' zijn. Gevraagd hoe men beslist of men groenten of tarwe wenst te cultiveren, beweert u dat dit afhangt van de 'mindset' van de persoon in kwestie die naar eigen wens kan beslissen of hij ofwel groenten ofwel rijst en tarwe wenst te cultiveren (CGVS2, p. 6). De informatie waarover het CGVS beschikt laat deze keuze evenwel afhangen van het beschikbare irrigatiemogelijkheden; zo zou tarwe gekweekt worden op 'rain-fed' land en groenten en fruit worden geteeld op velden die geïrrigeerd worden met water afkomstig van de rivier. Dat u slechts zo'n zestal gewassen kan geven die in Kas Aziz Khan geteeld worden en niet op de hoogte blijkt van de fruitweek, ondermijnt in ernstige mate de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst aangezien uit de informatie van het CGVS blijkt dat er veel aan landbouw wordt gedaan en er een rijke variatie aan gewassen worden geteeld. Het feit dat u hiervan niet op de hoogte bent ondermijnt op zijn beurt nogmaals volledig de geloofwaardigheid van uw herkomst uit Kas Aziz Khan.

Tot slot is uw kennis over het reilen en zeilen in het dorp Kas Aziz Khan en het district Qarghayi ook op andere punten ontoereikend. Zo weet u op het eerste gehoor spontaan niet zoveel te vertellen, maar stelt u aan de PO van het CGVS voor om vragen te stellen die u zult (proberen te) beantwoorden (CGVS1, p. 11). De zaken die u wel kan benoemen komen ingestudeerd over, aangezien u er veel te beperkt of zelfs niet over kan vertellen wanneer er over wordt doorgevraagd. Zo legt u onder meer inconsistente verklaringen af over de toegang tot elektriciteit in Kas Aziz Khan door eerst te verklaren dat er geen elektriciteit is (CGVS1, p. 10) om vervolgens, wanneer u gevraagd wordt om uit te leggen hoe u erin slaagt om te communiceren met uw ouders, mee te delen dat een organisatie zonnepanelen uitdeelde aan de mensen (CGVS1, p. 11). De naam van de NGO is u niet bekend. Doch beweert u dat de organisatie beschikte over een compound waar de mensen zonnepanelen ontvingen (CGVS1, p. 11). Op het tweede gehoor luidt het evenwel opeens dat de zonnepanelen van deze organisatie uitgedeeld werden door de malik aan ieder huis (CGVS2, p. 10). Of de vraag of er ook zonnepanelen aan de wegen werden gebruikt om de weg te verlichten, antwoordt u ontkennend (CGVS2, p. 11). Doch uit de informatie beschikbaar op het CGVS blijkt dat er wel degelijk op sommige publieke plaatsen gebruik werd gemaakt van zonnepanelen om openbare verlichtingspalen te doen werken. Ook deelde u op het eerste gehoor mee dat er geen andere manieren bronnen van elektriciteit of energie waren in Kas Aziz Khan (CGVS1, p. 11). Terwijl u vreemd genoeg op het tweede gehoor op de hoogte bleek dat er ook elektriciteit voor bloemmolens werd opgewekt via generatoren (CGVS2, p. 11) en dat rijkere mensen die dichtbij het water wonen ook elektriciteit kunnen opwekken met een dynamo in het water (CGVS2, pp. 11-12). Over mini waterkrachtcentrales, zogenaamde 'micro-hydro power plants', die volgens de informatie van het CGVS samen met de benodigde elektriciteitspalen en -leidingen door NGO's op verschillende plaatsen in Kas Aziz Khan werden gebouwd om elektriciteit op wekken, lijkt u daarentegen evenwel weer niet op de hoogte (CGVS2, p. 12).

Uw kennis over humanitaire hulp door NGO's in de regio is eveneens bijzonder beperkt. Op het eerste gehoor slaagde u er nauwelijks in om meer te vertellen dan dat een NGO zonnepanelen heeft uitgedeeld (CGVS1, p. 11) en dat een organisatie die werkte aan "rural area rehabilitation" waterstromen heeft opgekuist (CGVS1, p. 22), hetgeen overigens allesbehalve verwonderlijk is, daar dit op vele plaatsen in Afghanistan het geval is. Dat ook heel wat waterputten door NGO's in Kas Aziz Khan werden aangelegd, zoals onder meer blijkt uit informatie die aan dit dossier werd toegevoegd, deelt u niets mee. Daarentegen verklaart u dat de mensen zelf waterputten bouwden, wanneer ze dat willen (CGVS1, p. 12) en dat u geen weet heeft van organisaties die ooit waterputten hebben gebouwd in uw regio (CGVS1, p. 21). Evenmin bleek u op de hoogte van opleidingen of 'vocational trainings' die, nochtans volgens de info beschikbaar op het CGVS, in Kas Aziz Khan door verscheidene organisaties werden aangeboden (CGVS2, p. 9). In tegenstelling tot op het eerste gehoor, weet u op het tweede gehoor wel wat voorbeelden te verschaffen van hulpinitiatieven aan de bevolking van Kas Aziz Khan. Zo heeft u het over planten en zaden die aan landbouwers werden gegeven, vermeldt u "Mili Paiwastoen" en "Inkeshaf Dehat", beweert u dat waterlopen en -tunnels, straten en wegen werden aangelegd (CGVS2, pp. 9-10). Het verschil tussen uw oppervlakkige kennis op het eerste gehoor en uw verklaringen op het tweede gehoor, is opmerkelijk en duidt er mogelijk op dat u het een en ander recent heeft willen instuderen ter voorbereiding op het tweede gehoor.

Dit alles terzijde, wijzen uiteindelijk nog enkele andere verklaringen er op dat u voor uw komst naar België niet in Qala Mirak, Kas Aziz Khan heeft gewoond. Hoewel u op de hoogte bent van de verschillende munteenheden die in Afghanistan worden gebruikt, is het bijzonder bevreemdend dat u niet weet aan hoeveel Afghani 100 Kaldar gelijk is (CGVS1, p. 12). Evenmin weet u verkiezingsbureaus in uw buurt te identificeren of iets te vertellen over politici uit uw provincie (CGVS1, p. 21). Wanneer u de namen van prominenten uit uw district en provincie worden opgesomd, slaagt u er slecht in om heel summier of zelfs géén correcte info over hen te geven (CGVS1, p. 21). Overigens weet u van de foto's die u werden voorgelegd enkel de eerste foto correct te identificeren (CGVS1, pp. 21-22).

De vaststelling dat uw kennis over de buurt waarin u beweert te zijn geboren en opgegroeid dergelijke hiaten over fundamentele zaken bevat, ondermijnt de geloofwaardigheid van uw beweerde (recente) herkomst uit Kas Aziz Khan. Gelet op het voorgaande kan er dan ook maar weinig geloof gehecht worden aan uw (recent) verblijf in het dorp Qala Mirak, Kas Aziz Khan, district Qarghayi, provincie Laghman.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk (recent) afkomstig te zijn uit het district Qarghayi gelegen in de provincie Laghman. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat u voor uw komst naar België in Qala Mirak, Kas Aziz Khan, heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden

om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een asielzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

Dienaangaande dient opgemerkt te worden dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland). De geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaats(en) vormen derhalve niet noodzakelijk de (actuele) plaats of regio van herkomst. Het aantonen van de laatste verblijfplaats(en) binnen Afghanistan is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een asielzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de asielzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een asielzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Afghaanse nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan.

U werd tijdens het gehoor op de zetel van het CGVS dd. 28 oktober 2016 en 18 januari 2017 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten (CGVS1, p. 2; CGVS2, p.2). Om u de mogelijkheid te bieden alsnog de waarheid te vertellen, werd u een tweede maal uitgenodigd en op 18 januari 2017 uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er ernstige twijfels zijn omtrent uw voorgehouden verblijfplaats in en feitelijke herkomst uit Kas Aziz Khan, Afghanistan. Eveneens tijdens het gehoor werd u er nogmaals aan herinnerd dat het belangrijk is dat u eerlijk bent over uw plaats van herkomst en dat er op basis van uw verklaringen sterke twijfels bleven omtrent uw herkomst uit het dorp Kas Aziz Khan (CGVS2, p. 8). U bleef echter volhouden dat u oorspronkelijk van Laghman afkomstig bent en uw taskera en die van uw vader meebracht om dat te bewijzen (CGVS2, p. 8). Ook wanneer u er nogmaals op werd gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Afghaanse nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw asielaanvraag van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw werkelijke achtergrond, uw eventueel eerdere verblijfsplaatsen, uw leefsituatie voor uw komst naar België en u nogmaals de kans werd geboden om uw verklaringen bij te sturen, wenste u niets te veranderen en bleef u volhouden dat u van Kas Aziz Khan afkomstig bent (CGVS2, pp. 12-13). Er werd benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Afghanistan afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw asielaanvraag correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Echter, u heeft ervoor gekozen vast te houden aan uw initiële verklaringen en u herhaalde afkomstig te zijn uit Kas Aziz Khan in het district Qarghayi, provincie Laghman, Afghanistan.

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weersprek van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Afghanistan of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Afghanistan een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw asielaanvraag aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die

zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

In het licht van het voorgaande merkt het CGVS volledigheidshalve nog op dat indien u wel de waarheid zou verteld hebben over waar u voor uw komst naar België zou verbleven hebben, quod non, er hoe dan ook geen geloof kan gehecht worden aan de door u ingeroepen asielmotieven. Er kon immers maar weinig geloof gehecht worden aan de gebeurtenissen die de directe aanleiding vormen tot uw vlucht uit Afghanistan. U maakte immers niet aannemelijk dat u, in het geval van een terugkeer naar Afghanistan, door de taliban vervolgd zou worden.

Vooreerst dient bemerkt te worden dat u bij de DVZ verklaard zou hebben dat uw broer X drie jaar geleden zou zijn overleden (DVZ, p. 7). Volgens u berust dit evenwel op een vergissing van de DVZ (CGVS1, p. 20). Echter verklaarde u zelf zowel dat uw broer één week voor uw vertrek is overleden (CGVS1, p. 8), alsook dat u na uw ontsnapping uit handen van de Taliban één nacht doorbracht in een stal vooraleer u terug thuis aankwam en naar het huis van X werd gestuurd, alwaar u nog drie, mogelijks vier, nachten doorbracht tot aan uw vertrek (CGVS1, p. 6, p. 13, p. 14, p. 17). Bovendien is het bijzonder bevreemdend dat X, de klacht van uw vader tegen X, noch de inval van de autoriteiten in zijn woning, door u in uw verklaringen tijdens het interview op de DVZ (zie CGVS-vragenlijst van 28/01/2016), noch in de confirmatiebrief waarin uw problemen door de dorpsouderen en de malik werden bevestigd (CGVS1, p. 4), ter sprake werden gebracht. Terwijl duidelijk uit uw verklaringen op het CGVS blijkt dat de aanleiding voor de ontvoering van u en uw broer de klacht van uw vader en de inval in de woning van X was (CGVS1, p. 13, p. 18), liet u bij de DVZ uitschijnen dat de reden waarom u en uw broer door de Taliban werden meegenomen was omdat jullie met hen deel zouden nemen aan de Jihad (CGVS-vragenlijst, 28/01/2016, p. 1). Wanneer u bovendien de vraag wordt gesteld wat de Taliban concreet van uw wilden, antwoordt u dat ze niets van u willen, maar dat ze u ervan beschuldigden tegen hen te hebben gespioneerd en dat ze u zouden vermoorden (CGVS1, p. 20).

De geloofwaardigheid van uw asielrelaas wordt verder ondergraven doordat u enerzijds verklaart dat u X heel vaak ontmoette (CGVS1, p. 15, p. 16). Doch anderzijds beweert X pas ongeveer een maand voor het incident met uw broer voor het eerst te hebben ontmoet, hem wekelijks om de twee of drie dagen zag bij de volleybal of de cricket, doch hij soms ook gedurende twee weken niet kwam (CGVS1, p. 15). Ook omtrent het moment waarop X aan u zou hebben duidelijk gemaakt dat hij deel uitmaakte van de Taliban, legt u tegenstrijdige verklaringen af. Zo verklaarde u enerzijds dat hij dit soort zaken niet in het begin, maar pas op het einde vertelde (CGVS1, p. 16). Waarna u uw vader zou hebben ingelicht, die de volgende dag klacht indiende bij de autoriteiten, waarna u X niet meer zag (CGVS1, pp. 16-17). Om even later te beweren dat X u en uw broer, ongeveer een maand voor het incident met uw broer, zou hebben geïnformeerd dat hij werkte voor de Taliban (CGVS1, p. 17). Wanneer u overigens de vraag wordt gesteld wat X aan u en uw broer vroeg om te doen, lijkt u eerst te laten uitschijnen dat hij erbij aanwezig was toen de Taliban bij u thuis aan de deur stond (CGVS1, pp. 15-16). Als u evenwel de vraag gesteld wordt wanneer X u zou hebben gevraagd waarom uw vader naar het districtskantoor ging om een klacht in te dienen, wijzigt u uw verklaring door te beweren dat het niet X zelf was, maar de X die naar uw huis kwamen en gestuurd werden door X (CGVS1, p. 16). Bewijs dat zij daadwerkelijk door X zouden zijn gezonden heeft u evenwel niet (CGVS1, p. 16). Ook lijkt het hoogst onaannemelijk dat de X die u en uw broer ontvoerden, besloten zouden hebben om met twee water te gaan halen, waardoor slechts één X over bleef om u én uw broer te bewaken (CGVS1, p. 13, p. 14). Hetgeen u en uw broer uiteraard de kans zou hebben geboden om die ene X te proberen overmeesteren en de benen te nemen.

Voorts is het opmerkelijk dat u over X, bij wie u drie nachten voor uw vertrek uit Afghanistan doorgebracht zou hebben, aanvankelijk niets meer weet te vertellen dan dat hij een vriend van uw vader was en dat zijn huis zich in hetzelfde dorp als dat van u, een beetje verder dan uw eigen huis, bevond (CGVS1, p. 6). Om vervolgens uw verklaring bij te sturen en erop te wijzen dat, hoewel hij ook van Mirak Qalai is, zijn huis zich eigenlijk in Bailo Kalai bevindt. Opvallend hierbij is dat u ondergedoken zou zijn in hetzelfde subdorp als dat van X. Gezien uit uw verklaringen op het CGVS blijkt dat de problemen die u had met X, de klacht die uw vader tegen hem indiende en de daaruit volgende inval van de autoriteiten in zijn woning te Bailo Kalai de directe oorzaak vormden van uw en uw broers ontvoering door de Taliban (CGVS1, p. 13, p. 18), is het voorts uiterst opmerkelijk dat u gedurende de drie nachten voorafgaand aan uw vertrek uit Afghanistan ondergebracht zou zijn in het huis van X (CGVS1, p. 6, pp. 13-18). Gezien het huis van X zich immers bevond in hetzelfde subdorp als het huis van X, tegen wie nota bene uw vader klacht indiende bij de autoriteiten, is het niet geloofwaardig dat uw vader u zou hebben opgedragen om tot uw vertrek onderdak te zoeken bij X (CGVS1, p. 17, p. 18), terwijl u overigens ook over familie langs moederszijde beschikt in het district Surkhrod van de naburige provincie Nangarhar (CGVS1, p. 8).

Bovendien spreekt u zichzelf meermaals tegen omtrent met wie en wanneer u naar het huis van X bent gegaan. Zo verklaart u eerst dat X naar uw huis kwam, waarop uw vader u mee naar zijn huis nam (CGVS1, p. 6). Om vervolgens te beweren dat uw vader aan X vroeg om u mee te nemen naar zijn huis, opdat uw vader naar de bergen ging zoeken naar uw broer (CGVS1, pp. 13-14). Om uw verhaal vervolgens nogmaals bij te sturen en te beweren dat uw vader met de ouderen ging zoeken en hij u naar het huis van X stuurde (CGVS1, p. 14). Waarna u nogmaals uw verklaring bijstuurt en beweert dat uw vader X pas informeerde nadat hij terugkwam van de zoektocht naar uw broer uit de bergen en u meeging met X; want: "Achteraf kwam X en moest ik meegaan met X (CGVS1, p. 18)." Wanneer u vervolgens wordt gevraagd deze inconsistente verklaringen op te helderen, verklaart u dat u reeds naar Xs huis vertrok voor het nieuws van de vondst van uw broers dode lichaam u bereikte en dat u dit nieuws pas vernam in het huis van X (CGVS1, p. 18).

Of er verder nog iets met X zou zijn gebeurd, weet u tot slot ook niet. Want ondanks het feit dat u geregeld contact heeft met uw gezinsleden en weet te vertellen dat uw ouders na uw vertrek geen problemen meer hebben gehad (CGVS1, p. 8), heeft u geen pogingen ondernomen om te vragen of men nog iets van hem vernomen heeft (CGVS1, p. 19).

Gelet op dit alles en in bijzonder het feit dat de door u aangehaalde problemen met de Taliban evenmin geloofwaardig zijn, dient te worden geconcludeerd dat, zelfs indien u al aannemelijk had gemaakt uit Kas Aziz Khan in het district Qarghayi, provincie Laghman, Afghanistan afkomstig te zijn, quod non, u er sowieso niet in geslaagd bent om uw vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie aannemelijk te maken.

De documenten die u heeft neergelegd, vermogen bovenstaande argumentatie niet te weerleggen. Uw taskera en de oude taskera van uw vader, evenals ook de confirmatiebrief, kunnen uw relaas slechts ondersteunen bij geloofwaardige verklaringen, wat niet het geval is gebleken. Bovendien blijkt uit de op het CGVS aanwezige informatie dat frauduleuze Afgaanse documenten op eenvoudige wijze te verkrijgen zijn. De enveloppen wijzen er tot slot enkel op dat u post ontving uit Afghanistan.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In wat zich voordoet als een eerste middel voert verzoeker de schending aan van "de bewijsplicht" en van het voordeel van de twijfel van artikel 48/6 van de Vreemdelingenwet.

In wat zich voordoet als een tweede middel voert verzoeker de schending aan van de beginselen van behoorlijk bestuur zijnde het zorgvuldigheids- en het redelijkheidsbeginsel.

2.2. Ter staving van zijn betoog, voegt verzoekende partij de volgende stukken bij het verzoekschrift:

"Stuk 5 Foto vader met op de achtergrond het dorp Qala Mirak, alsook het gebergte

Tour Ghar;

Stuk 6 Foto Surkhakhan Numry of new township;

Stuk 7 Foto begraafplaats van een bekende auteur de heer Gulpacha Aulfat;

Stuk 8 Foto gemeentebord Kas Asziz Khan;

Stuk 9 Foto kruispunt in Sorkhakan;

Stuk 10 Foto autoweg tussen Kabul en Ningahar;

Stuk 11 Foto met een bord waarbij wordt verwezen naar een moskee gelegen in Kajoura;

Stuk 12 Kopie deel van de taskera van de vader van verzoeker;

Stuk 13 Kopie deel van de taskera van de vader van verzoeker;

Stuk 14 Foto taskera overleden broer;

Stuk 15 Kopie enveloppe stempel "Afghanistan Post met als datum 28.03.2016 en provincie Laghman";

Stuk 16 Kopie schrijven X;

Stuk 17 Schrijven van de Taliban;

Stuk 18 Kopie taskera van verzoeker."

2.3. Ingevolge artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet wordt de asielaanvraag van verzoekende partij in hetgeen volgt bij voorrang onderzocht in het kader van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, en vervolgens in het kader van artikel 48/4.

De Raad dient daarbij een arrest te vellen dat op afdoende wijze gemotiveerd is en geeft aan om welke redenen verzoekende partij al dan niet voldoet aan de criteria zoals bepaald in artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet. Gelet op het devolutieve karakter van onderhavig beroep, dient hij daarbij niet noodzakelijk in te gaan op alle aangevoerde argumenten.

2.4. Uit de artikelen 48/6 en 48/7 van de Vreemdelingenwet die de omzetting betreffen van artikel 4, §§ 4 en 5, van de richtlijn 2011/95/EU en bijgevolg in het licht van artikel 4 van de richtlijn 2011/95/EU dienen gelezen te worden, volgt dat het in de eerste plaats aan de asielzoeker toekomt om de nodige relevante elementen te verschaffen om over te kunnen gaan tot een onderzoek van zijn aanvraag. De bevoegde overheid, in dit geval de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, heeft tot taak de relevante elementen van de asielaanvraag te onderzoeken en te beoordelen in samenwerking met de verzoeker. De beoordeling van een verzoek om internationale bescherming moet plaatsvinden op individuele basis en hierbij moet onder meer rekening worden gehouden met alle relevante informatie in verband met het land van herkomst op het tijdstip waarop een beslissing inzake het verzoek wordt genomen, met inbegrip van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die gelden in het land van herkomst en de wijze waarop deze worden toegepast. Twijfels over bepaalde aspecten van een relaas ontslaan de bevoegde overheid niet van de opdracht de vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade betreffende die elementen waar geen twijfel over bestaat, te toetsen. Het moet in deze evenwel gaan om die elementen die de nood aan internationale bescherming kunnen rechtvaardigen.

2.5. In navolging van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen kan de Raad geen geloof hechten aan verzoekers asielaanvraag. Het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen stelde dan ook terecht het volgende vast:

“Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt. Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asiolverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw gehoor uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (CGVS1, p. 2; CGVS2, p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Zo dient vooreerst te worden opgemerkt dat de inconsistente/tegenstrijdige verklaringen die u heeft afgelegd omtrent uw scholing uw geloofwaardigheid niet ten goede komen. Zo beweerde u aanvankelijk op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) dat u tot de eerste graad van het middelbaar onderwijs naar school bent geweest (DVZ, p. 4). Tijdens het eerste gehoor op het CGVS verklaarde u echter dat u op heel jonge leeftijd naar school ging tot klas 2 of klas 3 en moest stoppen met school toen u 8 of 9 jaar oud was (CGVS1, p. 7, p. 9). Terwijl u op het tweede gehoor op het CGVS beweerde dat u tot graad 4 of 5 naar school ging (CGVS2, p. 5). Geconfronteerd met deze tegenstrijdigheden verklaart u nooit iets te hebben gezegd over het middelbaar onderwijs en ook op het eerste gehoor te hebben gezegd dat u tot graad 4 of 5 naar school ging (CGVS2, p. 5). Hoewel u niet wist wanneer u precies met school was gestopt, daar het al heel lang geleden was, verklaarde u wel dat uw taskera werd uitgegeven voor uw studies (CGVS2, p. 2). Nadat u evenwel geconfronteerd werd met de uitgiftedatum van uw taskera, beweert u dat het om een duplicaat gaat (CGVS2, pp. 8-9). Dit antwoord overtuigt evenwel niet. Integendeel, het versterkt het vermoeden dat u dit document mogelijks met oog op uw asielaanvraag heeft laten maken, al dan niet ter ondersteuning van uw bewering uit de provincie Laghman afkomstig te zijn. Uit informatie beschikbaar op het CGVS – en toegevoegd aan dit dossier – blijkt bovendien dat frauduleuze Afghaanse documenten op eenvoudige wijze te verkrijgen zijn.

Verder werd vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde (recent) verblijf in Kas Aziz Khan, Qarghayi, Laghman, Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden

hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en het daardoor voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat u niet geloofwaardig heeft gemaakt dat u in de afgelopen jaren tot aan uw vertrek uit Afghanistan in Kas Aziz Khan, Qarghayi, Laghman heeft gewoond.

(...)

Gevraagd naar de belangrijkste wegen in uw district, bent u op de hoogte van de weg Kaboel-Jalalabad (CGVS1, p. 11, p. 12). Wanneer u echter wordt gevraagd om iets over de veiligheid op deze weg te vertellen; weet u enkel te verklaren dat de Taliban containers en overheidsvoertuigen aanvalt, dat deze aanvallen plaatsvinden in de regio Surkhakan en Zangora en dat er ook dagelijks verkeersongevallen gebeuren (CGVS1, p. 12, p. 20). Over verkeersongevallen waarin bekende personen of hun familieleden hun leven hebben verloren, weet u evenwel niets (CGVS1, p. 12, p. 21), terwijl in augustus 2011 een auto-ongeluk plaatsvond nabij Taragar, waarbij de broer van Lagerhuis verkozene Sayed Ishaq Gilani, Sayed Ismail, om het leven is gekomen; in maart 2013 de snelweg ter hoogte van Darunta volledig geblokkeerd was door gevallen stenen veroorzaakt door de zware regenval in de periode voordien; en in juni 2014 nabij Surkhakan een tankwagen ontplofte middels een bom, met twee levend verbrande vrouwen, een tijdelijk afgesloten snelweg en diverse vernielde winkels langs diezelfde weg tot gevolg. Ook als u op het eerste gehoor wordt gevraagd of u voorbeelden kunt geven van incidenten waarbij bekende mensen zijn gedood of van infrastructuurwerken, gebouwen of wegen die werden gebouwd of aangelegd in uw district, moet u een antwoord schuldig blijven (CGVS1, p. 21). Ook blijkt u niet op de hoogte of er in de afgelopen jaren scholen zijn bijgekomen in uw district (CGVS1, p. 7). Dat u slechts zo summier kan vertellen over veiligheidsincidenten en infrastructuurwerken in uw regio en over de onveiligheid op een weg die van zulk pertinent belang is voor het leven en de handel in de provincie Laghman ondermijnt dan ook verder de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst uit de streek.

(...)

Verder dient te worden gewezen op het feit dat uw kennis van Kas Aziz Khan zelf, waar u altijd en tot voor kort zou hebben gewoond (CGVS1, p. 5), allesbehalve kan overtuigen. Uit informatie waarover het CGVS beschikt blijkt immers dat Kas Aziz Khan onderverdeeld is in twee delen – het dorp en de (new) township – en dat een groot deel van de bevolking van Kas Aziz Khan bestaat uit vroegere vluchtelingen en intern ontheemden. Dit is vooral het geval in de (new) township, maar ook in het dorp waar deze terugkeerders verblijven bij familie of in huurhuizen. Wanneer u de vraag werd gesteld waar de andere mensen uit uw dorp vandaan komen, antwoordt u dit niet te weten en stelt u dat u niet oud genoeg bent om te weten waar ze vandaan zijn (CGV1, p.6). Wanneer u echter wordt gevraagd of de mensen in uw buurt altijd in de dorpen van Kas Aziz Khan hebben gewoond, antwoordt u evenwel bevestigend (CGVS1, p. 6). Als u vervolgens uitdrukkelijk wordt gevraagd of er mensen in Kas Aziz Khan zijn die een deel van hun leven elders hebben doorgebracht, stelt u dit niet te weten en vervolgt u door te stellen dat mensen van Surkhakan in het verleden in Pakistan hebben gewoond en zijn teruggekeerd, maar dat u dit van de mensen in Kas Aziz Khan niet weet (CGVS1, p. 6). Weliswaar weet u te vertellen dat er, toen u nog in Afghanistan woonde, mensen terugkeerden uit Pakistan. Doch wanneer u daarop werd gevraagd in welke dorpen deze terugkeerders uit Pakistan gingen wonen, verklaart u dit niet te weten omdat u ze enkel zag langs de wegen wanneer ze terugkeerden (CGVS1, p. 6). Ook wanneer nadien nogmaals wordt geïnformeerd in welke subdorpen de terugkeerders uit Pakistan komen wonen, verklaart u dit niet te weten. En wanneer wordt opgemerkt dat dit vreemd is omdat het CGVS beschikt over informatie waaruit blijkt dat veel Afgaanse vluchtelingen uit Pakistan terugkeren en in Kas Aziz Khan komen wonen, weet u opnieuw slechts te verklaren dat u enkel hun auto's langs de weg ziet (CGVS1, p. 13). Dat u niet op de hoogte bent dat een groot deel van de bevolking van Kas Aziz Khan bestaat uit vroegere vluchtelingen en intern ontheemden, indien u echt afkomstig zou zijn van Kas Aziz Khan, is echter niet plausibel en ondermijnt dan ook op fundamentele wijze de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst uit het dorp Kas Aziz Khan.

Gevraagd hoeveel families er ongeveer in uw dorp wonen, vertelt u dat het er vele zijn, maar dat u niet goed weet wat te zeggen. . (...) de op het CGVS aanwezige informatie het heeft over de aanwezigheid van 4000 families in Kas Aziz Khan. Diezelfde bron geeft aan dat er zich in Kas Aziz Khan een uitgebreide populatie van terugkeerders uit Pakistan en Iran vestigde. Volgens het UNHCR in Afghanistan zou het gaan om 800 personen die in het dorp zelf (in huurhuizen of bij familie) verblijven, alsook over 300 families die wonen op een nieuwe site, iets buiten het dorp (Kas Aziz Khan "New Township"). Een recentere bron (UNHCR Kabul, 1 juli 2012) heeft het al over 656 families die uit Pakistan terugkeerden en over 1700 families die in de New Township wonen. Het is u evenwel niet bekend dat heel wat terugkeerders hun intrek in Kas Aziz Khan nemen (CGVS2, p. 7). U heeft het daarentegen op het eerste gehoor over mensen uit Surkhakan die in het verleden in Pakistan hebben

gewoond en zijn teruggekeerd (CGVS1, p.6). Op het tweede gehoor verduidelijkt u uw verklaring door te stellen dat u zelf mensen heeft gezien die hun spullen en huisraad in auto's hadden geladen en naar Surkhakan trokken, maar dat u niet wist te zeggen of ze uit Pakistan of Iran kwamen (CGVS2, p. 7). Hieraan weet u toe te voegen dat de overheid in Surkhakan stukken land geeft aan deze mensen (CGVS2, p. 7). Meer informatie heeft u evenwel niet (CGVS2, p. 7). En dat er evenwel (ook) in Kas Aziz Khan een nieuwe wijk voor "returnees" bestaat, weet u vreemd genoeg evenmin (CGVS2, p.8). U weet met name louter te verklaren dat Kas Aziz Khan ingedeeld is in verschillende subdorpen (CGVS2, p. 4), dat er geen plaats meer is en dat er geen terugkeerders waren toen u daar was (CGVS2, p. 7). Wanneer u wordt gevraagd of u wist dat mensen die voorheen in Kas Aziz Khan en in Laghman woonden in het verleden naar Pakistan zijn verhuisd, reageert u ontkennend (CGVS2, p. 7). Evenals ook wanneer u wordt gevraagd of het mogelijk is dat er in Kas Aziz Khan een nieuwe wijk is, een township, waar mensen die terugkeren uit Pakistan komen wonen, antwoordt u dat er in uw buurt geen township is (CGVS2, p. 8). Ook wanneer u wordt gevraagd waarom u zou weinig weet over terugkeerders, terwijl uit de info van het CGVS blijkt dat er in Kas Aziz Khan alleen al minstens zo'n 800 terugkeerders zouden wonen, vertelt u dat dit aantal te hoog is en dat deze mensen wel zullen teruggekeerd zijn, maar vermoedelijk in Surkhakan zullen zijn gaan wonen (CGVS2, p. 8).

Daarnaast blijkt uit de informatie waarover het CGVS beschikt dat Kas Aziz Khan op nauwelijks 27 km van Jalalabad verwijderd ligt en dat een heel groot deel van de bevolking van Kas Aziz Khan buiten de gemeenschap gaat werken, vooral in Jalalabad en andere stedelijke centra. Een 30 percent van de oorspronkelijke bevolking van het dorp doet dit en zelfs 80 percent van de (intern) ontheemden die later in het dorp zijn komen wonen. Het is dan ook zeer merkwaardig dat u niet eens een schatting durft te maken van de afstand noch de reistijd tussen uw dorp en Jalalabad (CGVS2, p. 7), dat u zegt niet te weten of er mensen uit uw dorp in Jalalabad gaan werken (CGVS2, p. 6), niemand beweert te kennen die in Jalalabad werkt (CGVS2, p. 4) en geen informatie zou hebben over mensen die buiten het dorp werken (CGVS2, pp. 5-6). (...)Het is niet geloofwaardig dat iemand zoals u, die beweert geboren te zijn en altijd gewoond te hebben in Kas Aziz Khan, niets zou weten over dergelijke zaken. Voorts is het opmerkelijk dat iemand van uw leeftijd de afstand van uw dorp naar een belangrijke plek als Jalalabad op geen enkele manier kan inschatten, niet in tijd en niet in afstand (CGVS2, p. 7).

(...) Wanneer u wordt gevraagd welke de belangrijkste gewassen zijn die geteeld worden in Kas Aziz Khan, verklaart u dat de meeste mensen groenten – waaronder komkommer, (bloem)kool en bieten – cultiveren (CGVS1, p. 9; CGVS2, p. 6). Wanneer u wordt gevraagd of er naast groenten ook fruit wordt verbouwd, antwoordt u tot tweemaal toe dat er in de regio waar u woont geen fruit wordt gecultiveerd (CGVS2, p. 6). Maar dat er enkel groenten en ook tarwe en rijst worden gecultiveerd (CGVS2, p. 6). Doch uit de informatie waarover het CVGS beschikt blijkt dat er wel degelijk fruit wordt geteeld en dat fruitsoorten – waaronder watermeloen – zelfs bijzonder belangrijke en lucratieve 'cash-crops' zijn. Gevraagd hoe men beslist of men groenten of tarwe wenst te cultiveren, beweert u dat dit afhangt van de 'mindset' van de persoon in kwestie die naar eigen wens kan beslissen of hij ofwel groenten ofwel rijst en tarwe wenst te cultiveren (CGVS2, p. 6). De informatie waarover het CGVS beschikt laat deze keuze evenwel afhangen van het beschikbare irrigatiemogelijkheden; zo zou tarwe gekweekt worden op 'rain-fed' land en groenten en fruit worden geteeld op velden die geïrrigeerd worden met water afkomstig van de rivier. Dat u slechts zo'n zestal gewassen kan geven die in Kas Aziz Khan geteeld worden en niet op de hoogte blijkt van de fruitkweek, ondermijnt in ernstige mate de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst aangezien uit de informatie van het CGVS blijkt dat er veel aan landbouw wordt gedaan en er een rijke variatie aan gewassen worden geteeld. Het feit dat u hiervan niet op de hoogte bent ondermijnt op zijn beurt nogmaals volledig de geloofwaardigheid van uw herkomst uit Kas Aziz Khan.

Tot slot is uw kennis over het reilen en zeilen in het dorp Kas Aziz Khan en het district Qarghayi ook op andere punten ontoereikend. Zo weet u op het eerste gehoor spontaan niet zoveel te vertellen, maar stelt u aan de PO van het CGVS voor om vragen te stellen die u zult (proberen te) beantwoorden (CGVS1, p. 11). De zaken die u wel kan benoemen komen ingestudeerd over, aangezien u er veel te beperkt of zelfs niet over kan vertellen wanneer er over wordt doorgevraagd. Zo legt u onder meer inconsistente verklaringen af over de toegang tot elektriciteit in Kas Aziz Khan door eerst te verklaren dat er geen elektriciteit is (CGVS1, p. 10) om vervolgens, wanneer u gevraagd wordt om uit te leggen hoe u erin slaagt om te communiceren met uw ouders, mee te delen dat een organisatie zonnepanelen uitdeelde aan de mensen (CGVS1, p. 11). De naam van de NGO is u niet bekend. Doch beweert u dat de organisatie beschikte over een compound waar de mensen zonnepanelen ontvingen (CGVS1, p. 11). Op het tweede gehoor luidt het evenwel opeens dat de zonnepanelen van deze organisatie uitgedeeld werden door de malik aan ieder huis (CGVS2, p. 10). Of de vraag of er ook zonnepanelen aan de wegen werden gebruikt om de weg te verlichten, antwoordt u ontkennend (CGVS2, p. 11). Doch uit de informatie beschikbaar op het CGVS blijkt dat er wel degelijk op sommige publieke plaatsen gebruik werd gemaakt van zonnepanelen om openbare verlichtingspalen te doen werken. Ook deelde u

op het eerste gehoor mee dat er geen andere manieren bronnen van elektriciteit of energie waren in Kas Aziz Khan (CGVS1, p. 11). Terwijl u vreemd genoeg op het tweede gehoor op de hoogte bleek dat er ook elektriciteit voor bloemmolens werd opgewekt via generatoren (CGVS2, p. 11) en dat rijkere mensen die dichtbij het water wonen ook elektriciteit kunnen opwekken met een dynamo in het water (CGVS2, pp. 11-12). Over mini waterkrachtcentrales, zogenaamde 'micro-hydro power plants', die volgens de informatie van het CGVS samen met de benodigde elektriciteitspalen en –leidingen door NGO's op verschillende plaatsen in Kas Aziz Khan werden gebouwd om elektriciteit op wekken, lijkt u daarentegen evenwel weer niet op de hoogte (CGVS2, p. 12).

Uw kennis over humanitaire hulp door NGO's in de regio is eveneens bijzonder beperkt. Op het eerste gehoor slaagde u er nauwelijks is om meer te vertellen dan dat een NGO zonnepanelen heeft uitgedeeld (CGVS1, p. 11) en dat een organisatie die werkte aan "rural area rehabilitation" waterstromen heeft opgekuist (CGVS1, p. 22), hetgeen overigens allesbehalve verwonderlijk is, daar dit op vele plaatsen in Afghanistan het geval is. Dat ook heel wat waterputten door NGO's in Kas Aziz Khan werden aangelegd, zoals onder meer blijkt uit informatie die aan dit dossier werd toegevoegd, deelt u niets mee. Daarentegen verklaart u dat de mensen zelf waterputten bouwden, wanneer ze dat willen (CGVS1, p. 12) en dat u geen weet heeft van organisaties die ooit waterputten hebben gebouwd in uw regio (CGVS1, p. 21). Evenmin bleek u op de hoogte van opleidingen of 'vocational trainings' die, nochtans volgens de info beschikbaar op het CGVS, in Kas Aziz Khan door verscheidene organisaties werden aangeboden (CGVS2, p. 9). In tegenstelling tot op het eerste gehoor, weet u op het tweede gehoor wel wat voorbeelden te verschaffen van hulpinitiatieven aan de bevolking van Kas Aziz Khan. Zo heeft u het over planten en zaden die aan landbouwers werden gegeven, vermeldt u "Mili Paiwastoen" en "Inkeshaf Dehat", beweert u dat waterlopen en -tunnels, straten en wegen werden aangelegd (CGVS2, pp. 9-10). Het verschil tussen uw oppervlakkige kennis op het eerste gehoor en uw verklaringen op het tweede gehoor, is opmerkelijk en duidt er mogelijk op dat u het een en ander recent heeft willen instuderen ter voorbereiding op het tweede gehoor.

Dit alles terzijde, wijzen uiteindelijk nog enkele andere verklaringen er op dat u voor uw komst naar België niet in Qala Mirak, Kas Aziz Khan heeft gewoond. Hoewel u op de hoogte bent van de verschillende munteenheden die in Afghanistan worden gebruikt, is het bijzonder bevreemdend dat u niet weet aan hoeveel Afghani 100 Kaldar gelijk is (CGVS1, p. 12). Evenmin weet u verkiezingsbureaus in uw buurt te identificeren of iets te vertellen over politici uit uw provincie (CGVS1, p. 21). (...)

De vaststelling dat uw kennis over de buurt waarin u beweert te zijn geboren en opgegroeid dergelijke hiaten over fundamentele zaken bevat, ondermijnt de geloofwaardigheid van uw beweerde (recente) herkomst uit Kas Aziz Khan. Gelet op het voorgaande kan er dan ook maar weinig geloof gehecht worden aan uw (recent) verblijf in het dorp Qala Mirak, Kas Aziz Khan, district Qarghayi, provincie Laghman.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk (recent) afkomstig te zijn uit het district Qarghayi gelegen in de provincie Laghman. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat u voor uw komst naar België in Qala Mirak, Kas Aziz Khan, heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

(...) De documenten die u heeft neergelegd, vermogen bovenstaande argumentatie niet te weerleggen. Uw taskera en de oude taskera van uw vader, evenals ook de confirmatiebrief, kunnen uw relaas slechts ondersteunen bij geloofwaardige verklaringen, wat niet het geval is gebleken. Bovendien blijkt uit de op het CGVS aanwezige informatie dat frauduleuze Afgaanse documenten op eenvoudige wijze te verkrijgen zijn. De enveloppen wijzen er tot slot enkel op dat u post ontving uit Afghanistan."

Deze motieven vinden steun in het dossier, zijn pertinent en terecht en worden door de Raad overgenomen.

Met de stelling dat hij een coherent, aannemelijk en in het algemeen geloofwaardig verhaal heeft gebracht dat niet tegenstrijdig is met algemeen gekende gegevens weerlegt verzoeker geenszins voormelde concrete en pertinente vaststellingen.

Waar verzoeker benadrukt dat hij zijn eigen taskara bezorgd heeft aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en niet één die hij door fraude zou hebben laten opmaken, doet hij geen enkele afbreuk aan de voormelde vaststellingen. Zo wordt vastgesteld dat verzoeker verklaarde dat zijn taskara werd uitgegeven vóór zijn studies. Pas nadat hij geconfronteerd werd met de

uitgiftedatum van de neergelegde taskara, die niet in overeenstemming bleek te zijn met zijn verklaringen omtrent zijn leeftijd en studies, beweerde hij dat het om een duplicaat gaat.

De Raad stelt ook vast dat verzoeker duidelijk bevestigend antwoordde op de vraag of de taskara die hij tijdens het vorige gehoor getoond had aan hem gegeven werd toen hij 10 à 11 jaar oud was (stuk 5, gehoorverslag, p. 3). Bijgevolg kan verzoeker thans niet beweren dat de voorgelegde taskara een duplicaat betreft die werd uitgegeven in 1391. Met het argument dat het irrelevant is of dat het al dan niet om een duplicaat is verzoeker dan ook niet bij machte om voormelde vaststellingen te weerleggen of te verklaren.

Bovendien moet worden opgemerkt dat zijn taskara en deze van zijn vader en broer, een begin van bewijs van zijn afkomst vormen, doch biedt het geenszins een zicht op verzoekers verblijfplaatsen in de jaren voor zijn komst naar België. Gelet op verzoekers gebrekkige kennis omtrent zijn streek van afkomst, acht de Raad het niet aannemelijk dat verzoeker aldaar recent heeft verbleven. De stelling dat de foto op de taskara van verzoekers overleden broer *“zo goed als bijna identiek is”* met de foto op verzoekers taskara waaruit moet worden geconcludeerd dat verzoekers taskara geen vals document is, kan niet worden gevolgd. Er is een duidelijk verschil tussen beide foto's.

Met het argument dat verzoeker wel weet heeft van de nieuwe wijk in zijn dorp, maar deze kent onder de naam *“Surkhakhan Numry”* gaat verzoeker volstrekt voorbij aan de gedane vaststellingen omtrent zijn kennis van het dorp, de new township en hun inwoners: *“Verder dient te worden gewezen op het feit dat uw kennis van Kas Aziz Khan zelf, waar u altijd en tot voor kort zou hebben gewoond (CGVS1, p. 5), allesbehalve kan overtuigen. Uit informatie waarover het CGVS beschikt blijkt immers dat Kas Aziz Khan onderverdeeld is in twee delen – het dorp en de (new) township – en dat een groot deel van de bevolking van Kas Aziz Khan bestaat uit vroegere vluchtelingen en intern ontheemden. Dit is vooral het geval in de (new) township, maar ook in het dorp waar deze terugkeerders verblijven bij familie of in huurhuizen. Wanneer u de vraag werd gesteld waar de andere mensen uit uw dorp vandaan komen, antwoordt u dit niet te weten en stelt u dat u niet oud genoeg bent om te weten waar ze vandaan zijn (CGV1, p.6). Wanneer u echter wordt gevraagd of de mensen in uw buurt altijd in de dorpen van Kas Aziz Khan hebben gewoond, antwoordt u evenwel bevestigend (CGVS1, p. 6). Als u vervolgens uitdrukkelijk wordt gevraagd of er mensen in Kas Aziz Khan zijn die een deel van hun leven elders hebben doorgebracht, stelt u dit niet te weten en vervolgt u door te stellen dat mensen van Surkhakan in het verleden in Pakistan hebben gewoond en zijn teruggekeerd, maar dat u dit van de mensen in Kas Aziz Khan niet weet (CGVS1, p. 6). Weliswaar weet u te vertellen dat er, toen u nog in Afghanistan woonde, mensen terugkeerden uit Pakistan. Doch wanneer u daarop werd gevraagd in welke dorpen deze terugkeerders uit Pakistan gingen wonen, verklaart u dit niet te weten omdat u ze enkel zag langs de wegen wanneer ze terugkeerden (CGVS1, p. 6). Ook wanneer nadien nogmaals wordt geïnformeerd in welke subdorpen de terugkeerders uit Pakistan komen wonen, verklaart u dit niet te weten. En wanneer wordt opgemerkt dat dit vreemd is omdat het CGVS beschikt over informatie waaruit blijkt dat veel Afghaanse vluchtelingen uit Pakistan terugkeren en in Kas Aziz Khan komen wonen, weet u opnieuw slechts te verklaren dat u enkel hun auto's langs de weg ziet (CGVS1, p. 13). Dat u niet op de hoogte bent dat een groot deel van de bevolking van Kas Aziz Khan bestaat uit vroegere vluchtelingen en intern ontheemden, indien u echt afkomstig zou zijn van Kas Aziz Khan, is echter niet plausibel en ondermijnt dan ook op fundamentele wijze de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst uit het dorp Kas Aziz Khan.*

Gevraagd hoeveel families er ongeveer in uw dorp wonen, vertelt u dat het er vele zijn, maar dat u niet goed weet wat te zeggen. (...) de op het CGVS aanwezige informatie het heeft over de aanwezigheid van 4000 families in Kas Aziz Khan. Diezelfde bron geeft aan dat er zich in Kas Aziz Khan een uitgebreide populatie van terugkeerders uit Pakistan en Iran vestigde. Volgens het UNHCR in Afghanistan zou het gaan om 800 personen die in het dorp zelf (in huurhuizen of bij familie) verblijven, alsook over 300 families die wonen op een nieuwe site, iets buiten het dorp (Kas Aziz Khan “New Township”). Een recentere bron (UNHCR Kabul, 1 juli 2012) heeft het al over 656 families die uit Pakistan terugkeerden en over 1700 families die in de New Township wonen. Het is u evenwel niet bekend dat heel wat terugkeerders hun intrek in Kas Aziz Khan nemen (CGVS2, p. 7). U heeft het daarentegen op het eerste gehoor over mensen uit Surkhakan die in het verleden in Pakistan hebben gewoond en zijn teruggekeerd (CGVS1, p.6). Op het tweede gehoor verduidelijkt u uw verklaring door te stellen dat u zelf mensen heeft gezien die hun spullen en huisraad in auto's hadden geladen en naar Surkhakan trokken, maar dat u niet wist te zeggen of ze uit Pakistan of Iran kwamen (CGVS2, p. 7). Hieraan weet u toe te voegen dat de overheid in Surkhakan stukken land geeft aan deze mensen (CGVS2, p. 7). Meer informatie heeft u evenwel niet (CGVS2, p. 7). En dat er evenwel (ook) in Kas Aziz Khan een nieuwe wijk voor “returnees” bestaat, weet u vreemd genoeg evenmin (CGVS2, p.8). U weet met name louter te verklaren dat Kas Aziz Khan ingedeeld is in verschillende subdorpen (CGVS2,

p. 4), dat er geen plaats meer is en dat er geen terugkeerders waren toen u daar was (CGVS2, p. 7). Wanneer u wordt gevraagd of u wist dat mensen die voorheen in Kas Aziz Khan en in Laghman woonden in het verleden naar Pakistan zijn verhuisd, reageert u ontkennend (CGVS2, p. 7). Evenals ook wanneer u wordt gevraagd of het mogelijk is dat er in Kas Aziz Khan een nieuwe wijk is, een township, waar mensen die terugkeren uit Pakistan komen wonen, antwoordt u dat er in uw buurt geen township is (CGVS2, p. 8). Ook wanneer u wordt gevraagd waarom u zou weinig weet over terugkeerders, terwijl uit de info van het CGVS blijkt dat er in Kas Aziz Khan alleen al minstens zo'n 800 terugkeerders zouden wonen, vertelt u dat dit aantal te hoog is en dat deze mensen wel zullen teruggekeerd zijn, maar vermoedelijk in Surkhakan zullen zijn gaan wonen (CGVS2, p. 8).

Daarnaast blijkt uit de informatie waarover het CGVS beschikt dat Kas Aziz Khan op nauwelijks 27 km van Jalalabad verwijderd ligt en dat een heel groot deel van de bevolking van Kas Aziz Khan buiten de gemeenschap gaat werken, vooral in Jalalabad en andere stedelijke centra. Een 30 percent van de oorspronkelijke bevolking van het dorp doet dit en zelfs 80 percent van de (intern) ontheemden die later in het dorp zijn komen wonen. Het is dan ook zeer merkwaardig dat u niet eens een schatting durft te maken van de afstand noch de reistijd tussen uw dorp en Jalalabad (CGVS2, p. 7), dat u zegt niet te weten of er mensen uit uw dorp in Jalalabad gaan werken (CGVS2, p. 6), niemand beweert te kennen die in Jalalabad werkt (CGVS2, p. 4) en geen informatie zou hebben over mensen die buiten het dorp werken (CGVS2, pp. 5-6). (...)Het is niet geloofwaardig dat iemand zoals u, die beweert geboren te zijn en altijd gewoond te hebben in Kas Aziz Khan, niets zou weten over dergelijke zaken. Voorts is het opmerkelijk dat iemand van uw leeftijd de afstand van uw dorp naar een belangrijke plek als Jalalabad op geen enkele manier kan inschatten, niet in tijd en niet in afstand (CGVS2, p. 7).". Verzoeker heeft weliswaar in zijn verklaringen verwezen naar "Surkhakan", maar dit kan niet volstaan aangezien verzoeker uitdrukkelijk werd gevraagd of het mogelijk is dat er in Kas Aziz Khan een nieuwe wijk is, een township, waar mensen die terugkeren uit Pakistan komen wonen, waarop verzoeker antwoordde dat er in zijn buurt geen township is (stuk 5, gehoorverslag, p. 8). Ook wanneer verzoeker wordt gevraagd waarom hij zo weinig weet over terugkeerders, terwijl uit de info van het CGVS blijkt dat er in Kas Aziz Khan alleen al minstens zo'n 800 terugkeerders zouden wonen, stelt verzoeker dat dit aantal te hoog is en dat deze mensen wel zullen teruggekeerd zijn, maar vermoedelijk in Surkhakan zullen zijn gaan wonen (stuk 5, gehoorverslag, p. 8). De stelling dat hij de nieuwe wijk wel kent en dit onder de naam "Surkhakan Numry" is dan ook volstrekt een *post factum* verklaring en kan dan ook niet volstaan om voormelde vaststellingen te verschonen of te weerleggen.

Verzoeker stelt in onderhavig verzoekschrift dat hij heeft vermeld dat men gebruik maakt van zonnepanelen, bloemmolens en water om elektriciteit te produceren, maar gaat eraan voorbij dat hij in eerste instantie heeft verklaard dat er in zijn dorp geen elektriciteit is en vervolgens tegenstrijdige verklaringen aflegde omtrent de wijze waarop de bevolking de zonnepanelen in het bezit kregen. Daarnaast werd evenzeer vastgesteld dat verzoeker pas tijdens het tweede gehoor weet had van het feit dat er ook elektriciteit voor bloemmolens werd opgewekt via generatoren en dat rijkere mensen die dichtbij het water wonen ook elektriciteit kunnen opwekken met een dynamo in het water. Niettegenstaande verzoeker meent dat van hem, een persoon met een beperkte opleiding, die actief was als landbouwer, niet kan worden verwacht dat hij melding kan maken van mini waterkrachtcentrales, ziet de Raad niet in op welke wijze zijn opleidingsniveau en tewerkstelling een invloed kunnen hebben op de kennis van op welke wijze en met welke middelen er in zijn dorp elektriciteit wordt opgewekt. Tijdens het gehoor werd er verzoeker immers op gewezen dat het gaat over "micro-hydro power plants" die zijn gebouwd om elektriciteit op te wekken, met elektriciteitspalen -en leidingen om die te verspreiden in Kas Aziz Khan. Indien verzoeker daadwerkelijk verbleef in zijn dorp zoals hij beweert kan niet worden ingezien dat dit hem zou zijn ontgaan. Zijn tewerkstelling als landbouwer en het gegeven dat hij een beperkte opleiding heeft genoten, heeft hier geen invloed op.

Wat betreft de documenten die verzoeker bij het verzoekschrift voegt, moet vooreerst worden opgemerkt dat documenten slechts beschikken over een ondersteunende bewijswaarde, namelijk in die mate dat zij vergezeld worden door geloofwaardige verklaringen. Uit hetgeen wat voorafgaat blijkt echter dat verzoekers asielrelaas ongeloofwaardig is, met als gevolg dat de documenten die ter staving van het relaas worden voorgelegd geen bewijswaarde hebben.

Vervolgens moet met betrekking tot de door verzoeker neergelegde foto's en de enveloppe met poststempel worden vastgesteld dat zij geen enkel objectief bewijs vormen voor verzoekers verblijfplaats de laatste jaren. Overigens gaat de tekst die te lezen is op sommige foto's niet gepaard met een voor eensluidend verklaarde vertaling. Het zou mogelijk kunnen zijn dat verzoeker en zijn familie afkomstig is uit de provincie Laghman en dat verzoekers familie daar nu nog steeds woont, maar verzoeker verstrekt geen enkel objectief bewijs dat hij aldaar de laatste jaren heeft verbleven.

Bovendien heeft hij een fundamenteel gebrekkige kennis omtrent elementen die kenmerkend zijn omtrent zijn regio van herkomst.

Wat betreft de door verzoeker neergelegde kopieën van zijn eigen taskara, de taskara van zijn vader en broer kan volstaan te verwijzen naar wat hoger desbetreffend werd uiteengezet.

De neergelegde kopieën van het schrijven van de malik en van de taliban worden bij gebreke van een voor eensluidend verklaarde vertaling met toepassing van artikel 8 van het koninklijk besluit houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen van 21 december 2006 niet in overweging genomen.

Ongeacht de oprechte inspanning van verzoeker om zijn asielrelaas te staven en het gegeven dat verzoeker zo spoedig mogelijk zijn aanvraag tot internationale bescherming heeft ingediend, kan zelfs van een persoon met een geringe opleiding in een plattelandsomgeving als landbouwer redelijkerwijze worden verwacht dat hij kan antwoorden op een aantal elementaire kennisvragen in verband met zijn beweerd regio van afkomst. Het feit dat verzoeker nagenoeg geen scholing genoot, kan zijn gebrekkige kennis betreffende zijn directe en persoonlijke leefwereld niet toedekken. Verzoeker toont niet aan dat een gebrek aan scholing de verstandelijke vermogens aantast en hij hierdoor niet in staat is zijn eigen leefwereld in tijd en ruimte te situeren. Uit het gehoorverslag blijkt dat de dossierbehandelaar eenvoudige duidelijke vragen stelde en dat verzoeker kennelijk kan volgen en hij de logica en de inhoud van de vragen correct begrijpt. Van verzoeker kan dan ook verwacht worden dat hij correct kan antwoorden op eenvoudige vragen over het dagelijkse leven in en rond zijn dorp – zijnde zijn onmiddellijke leefwereld –, wat *in casu* niet het geval bleek te zijn. Om deze vragen correct te kunnen beantwoorden is geen verregaande schoolse kennis vereist, noch dient men te beschikken over specifieke informatie- of communicatiemiddelen zoals radio, televisie of gsm. Ze gaan immers over de dagelijkse realiteit van elke inwoner uit die streek.

Ook de aspecten die verzoeker wel weet, doen geen afbreuk aan zijn onwetendheid omtrent de voormelde elementen. Hierbij dient te worden gesteld dat elementen of gegevens in het voordeel van de vreemdeling niet noodzakelijk in de beslissing moeten worden opgenomen (RvS, nr. 178.032, 19 december 2007).

In de mate dat verzoeker er niet in slaagt zijn recent verblijf in het dorp Kas Aziz Khan, in het district Qarghayi van de provincie Laghman aannemelijk te maken, kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan zijn asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat verzoeker voor zijn komst naar België aldaar heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens zijn verklaringen in deze regio hebben voorgedaan.

Gelet op het voorgaande dient vastgesteld dat verzoekers asielrelaas niet voldoet aan de cumulatieve voorwaarden van artikel 48/6, tweede lid van de Vreemdelingenwet.

2.6. Het vooraangaande in acht genomen, kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging heeft in de zin van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.7. In zoverre verzoeker zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Hij toont niet aan dat hij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus overeenkomstig artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De Afghaanse nationaliteit van verzoeker staat in deze niet ter discussie. Hij maakt echter niet aannemelijk dat hij in de jaren vooraangaand aan zijn komst naar België in het dorp Kas Aziz Khan gelegen in het district Qarghayi van de provincie Laghman verbleven heeft, noch dat hij afkomstig is uit een gebied in Afghanistan waar, gelet op het willekeurig geweld, de subsidiaire bescherming kan worden toegekend of waar, al naar het individuele geval, toepassing kan worden gemaakt van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet. Het is de taak van de asielzoeker om zijn verzoek om internationale bescherming te staven en deze regel geldt onverkort wat betreft de subsidiaire beschermingsstatus.

Het komt de Raad immers niet toe om te speculeren over de verblijfplaats(en) van verzoeker voor zijn komst naar België of over de vraag of hij afkomstig is uit een regio in de zin van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet waar geen risico aanwezig is.

De Raad kan uit het voorgaande enkel afleiden dat verzoeker zelf meent dat er in zijn werkelijke regio van herkomst geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat hij bij een terugkeer naar deze regio een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

De Raad besluit dat verzoeker geen elementen aanbrengt waarom hij een reëel risico op ernstige schade zou lopen.

2.8. Voorts dient te worden vastgesteld dat verzoekende partij geen andere concrete persoonlijke kenmerken en omstandigheden aantoont waaruit blijkt dat hij een reëel risico op ernstige schade loopt in de zin van artikel 48/4, §2, a, b en c van de Vreemdelingenwet.

2.9. In het kader van de devolutieve kracht van het beroep volstaan bovenstaande vaststellingen om te besluiten dat verzoeker geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of een reëel risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet aantoont.

2.10. Verzoeker vraagt *in fine* van het verzoekschrift de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te sturen naar het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen voor verder onderzoek. Uit wat voorafgaat blijkt evenwel dat er geen essentiële elementen ontbreken waardoor de Raad niet over de grond van het beroep zou kunnen oordelen. Verzoeker geeft verder niet aan welke substantiële onregelmatigheden aan de bestreden beslissing zouden kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2° van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op tweeëntwintig december tweeduizend zeventien door:

mevr. C. DIGNEF,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. R. VAN DAMME,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

R. VAN DAMME

C. DIGNEF